

SLENDERTONE®

Face

SLENDERTONE®

Face



United Kingdom: 0845 070 77 77
Republic of Ireland: 1890 92 33 88
France: 0810 347 450
Deutschland: 0800 100 2832
España: 900994467
International: +353 94 902 9936



info@slendertone.com



Designed by & Manufactured for:
Bio-Medical Research Ltd., Parkmore Business Park West, Galway, Ireland.
Copyright: © 2014, Bio-Medical Research Ltd. All Rights Reserved
Part No: 2400-5517 Rev.: 5 Date of Issue: 9/14



Instruction Manual

Mode D'emploi
Gebrauchsanweisung
Manual De Usuario
Gebruiksaanwijzingen
Istruzioni Per L'uso
Instrucoes Para A Utilizacao

www.slendertone.com

BENVENUTO

Complimenti! Acquistando Slendertone Face avete fatto il primo passo per un aspetto più giovane.

Face è un apparecchio leggero che rilascia bassi livelli di elettrostimolazione muscolare (EMS) per l'esercizio dei muscoli facciali. La nostra tecnologia innovativa stimola i muscoli sottocutanei del viso, rassodandoli e tonificandoli in modo da contrastare il naturale "cedimento" dovuto al processo di invecchiamento.

Con quasi 50 anni di esperienza nell'industria dei dispositivi medici, Slendertone è orgogliosa di proporre questo prodotto clinicamente testato. Face fornisce risultati reali.

Slendertone Face è un prodotto per l'estetica anti-età di elevata qualità testato clinicamente, che utilizza una tecnologia di tipo medicale. Consente di ottenere visibili cambiamenti nell'aspetto del viso, aumentando il tono muscolare e restituendo giovinezza all'ovale. I nostri test clinici hanno dimostrato che lo spessore del muscolo zigomatico maggiore, che è il muscolo del sorriso, è aumentato in media del 18,6% dopo l'impiego di Slendertone Face ed il 98% dei test hanno stabilito un miglioramento dell'aspetto del viso.

Per ottenere il massimo dalla vostra unità Face, si raccomanda di utilizzarla inizialmente per al massimo 20 minuti al giorno, 5 volte a settimana. Utilizzate sempre il dispositivo a una intensità adeguata che non arrechi fastidio e fate trascorrere 24 ore tra una seduta e l'altra. Non superare i tempi di applicazione consigliati. Dopo il periodo iniziale è necessario continuare ad utilizzare Slendertone Face per mantenere i risultati ottenuti. Si consiglia un programma di mantenimento che preveda l'applicazione almeno due volte la settimana, per favorire la condizione ottimale del muscolo.

Usando Slendertone Face nell'ambito di un normale e salutare stile di vita, è possibile ottenere i seguenti risultati:

- Aumento del flusso sanguigno nella zona del viso clinicamente testato: ravviva il colorito e conferisce alla pelle un aspetto più fresco.
- il 94% ha riportato un viso più tonico
- il 90% ha riportato un miglioramento del tono del viso
- l'80% ha riportato un viso visibilmente rassodato

Slendertone Face è uno stimolatore muscolare elettronico concepito per il miglioramento della funzionalità dei muscoli facciali. Con la supervisione di un medico, può essere usato anche per la riabilitazione di muscoli atrofizzati o lesionati.

Prima di usare questo prodotto, leggere completamente questo manuale e, si necessitano ulteriori informazioni, vi consigliamo di visitare il nostro sito web www.slendertone.com.

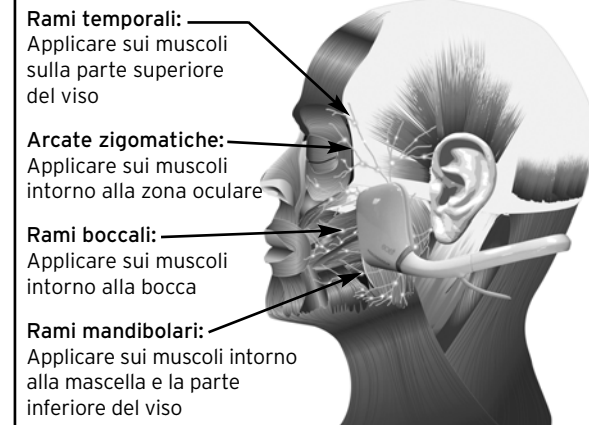
LA SCIENZA DIETRO SLENDERTONE

La forma viso e la grana della pelle dipendono, in gran parte, dalla condizione dei muscoli sottocutanei che, come tutti i muscoli, hanno bisogno di un regolare esercizio per rimanere sodi e tonici. Slendertone Face usa la tecnologia EMS di Slendertone, brevettata e clinicamente testata. Questa tecnologia consente di inviare lievi impulsi elettrici direttamente al nervo facciale, che stimola i delicati muscoli del viso imprimendo loro un leggero esercizio e da contrastare il naturale "cedimento" dovuto al processo di invecchiamento.

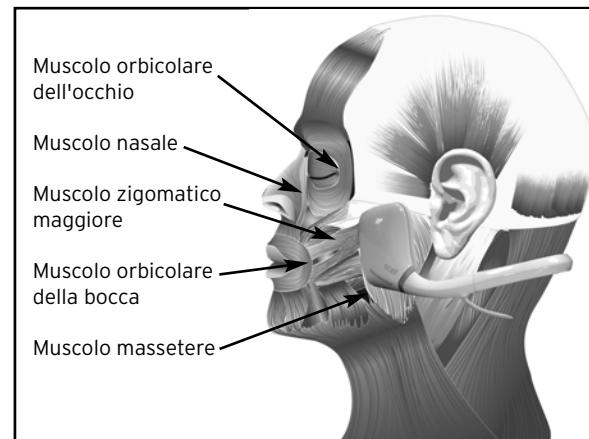
Passo 1: Leggeri impulsi vengono trasmessi attraverso gli elettrodi a gel. Gli impulsi attivano i nervi che controllano i muscoli facciali.

Passo 2: Man mano che la forza del segnale aumenta, i nervi provocano un'azione ritmica di contrazione e rilassamento dei muscoli.

Passo 1:



Passo 2:



CHE SENSAZIONI SI AVVERTONO?

Quando si inserisce l'unità di controllo, si avverte una sensazione di leggero formicolio o di tensione nelle zone principali del viso, più marcata nella zona intorno agli occhi e alla bocca. È anche possibile che i muscoli si muovano leggermente, a dimostrazione che i muscoli stessi stanno lavorando e sono stimolati. Queste sensazioni possono risultare inusuali in un primo momento ma, man mano che si procede nell'uso ed aumentando gradualmente l'intensità nel tempo, la sensazione avvertita diventa gradevole.

PRECAUZIONI

Prima di usare Slendertone Face, leggere attentamente e adottare le seguenti precauzioni e "Cosa Fare e Cosa Non Fare" (pag. 15-17)!

- Si consiglia di utilizzare il prodotto in una posizione rilassata, seduta o semisdista.
- Prima di usare Slendertone Face, applicare sempre gli elettrodi a gel adesivo sulle placche.
- Posizionare i cavetti sul viso prima di accendere l'unità di controllo
- Lavarsi sempre il viso prima dell'utilizzo per eliminare qualsiasi residuo di creme, lozioni, oli e trucco (in caso contrario, il prodotto potrebbe risultare meno efficace e la durata degli elettrodi in gel ridotta).
- Legare i capelli se sono lunghi oppure utilizzare una fascia per capelli.
- Durante la seduta, tenere l'unità di controllo in mano, in grembo o in tasca.
- Il prodotto non è adatto a persone di età inferiore a 18 anni.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Unità di controllo Face

L'unità di controllo genera impulsi che vengono trasmessi, attraverso elettrodi a gel, ai muscoli facciali.

2. Cavetti Face

Il cavetti facciale viene collocato dietro la testa per trattenere gli elettrodi in gel nella posizione corretta sul viso.

3. 12 elettrodi a gel (6 paia)

Questi elettrodi conducono gli impulsi elettrici dai cavetti ai muscoli e dovrebbero essere posizionati sulle placche prima dell'uso.

4. Batterie

Le batterie devono essere inserite nell'unità di controllo Face prima dell'uso.

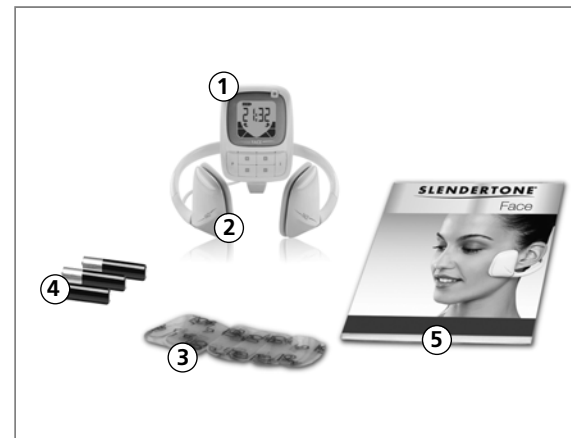
5. Documentazione

La documentazione è costituita da un manuale d'uso dettagliato del dispositivo Slendertone Face e da una guida rapida per iniziare a usare l'apparecchiatura.

Per consigli sulla configurazione del prodotto o per qualunque altra domanda, chiamare il numero del Servizio Clienti locale o inviare un'e-mail

Internazionale: +353 94 902 9936.

E-mail: info@slendertone.com



COMANDI

1. Tasto On/Off (⏻)

Per accendere o spegnere l'unità di controllo, premere questo tasto per 2 secondi. Lo stesso tasto, premuto brevemente, serve anche a mettere in pausa il programma.

4. Tasto di programmazione (P)

Premere questo tasto per selezionare il programma di tonificazione desiderato. I 2 programmi disponibili sono descritti a pagina 7.

2. Aumento dell'intensità di tonificazione (+)

Per aumentare l'intensità dell'esercizio, tenere premuti questi tasti. Il tasto di destra controlla il lato destro dell'apparecchio. Il tasto di sinistra controlla il lato sinistro.

3. Riduzione dell'intensità di tonificazione (-)

Per ridurre l'intensità degli impulsi su entrambi i lati del viso, tenere premuti questi tasti.

5. Tasto informazioni (i)

Premere questo tasto per controllare le informazioni sul programma ossia l'intensità massima dell'ultima seduta o di quella attuale e il numero di sedute effettuate (v. pag. 12).



PROGRAMMI

Slendertone Face ha due programmi - Lift, Radiance & Massage (lifting, colorito e massaggio). Per selezionare il programma desiderato, premere il tasto di programmazione (P) fino a visualizzare il simbolo del programma sul display (Fig. a). Non è possibile cambiare il programma durante una seduta. Per farlo, è necessario spegnere e riaccendere l'unità di controllo e quindi selezionare un nuovo programma.

Non utilizzare il prodotto per più di cinque volte a settimana e lasciare trascorrere almeno 24 ore tra una seduta e l'altra.

1. Lift (lifting): 1 (Durata: 20 minutes Intensità: 0-99)

Il programma 1 tonifica e rassoda i muscoli facciali, stendendo e levigando la pelle soprastante per un aspetto più giovane. Consigliamo l'uso di questo programma per 12 settimane al fine di ottenere il massimo effetto di ringiovanimento.

2. Radiance (colorito): 2 (Durata: 10 minutes Intensità: 0-99)

Il programma 2 contribuisce ad aumentare il flusso sanguigno nella zona del viso, conferendo un colorito più sano e radioso. Ideale la sera, prima di uscire, per avere un aspetto sano e vivace.

Fig. a



DISPLAY

5! Intensità di tonificazione sul lato sinistro

49! Intensità di tonificazione sul lato destro

13:28 Indica il tempo rimanente per la seduta attuale. Visualizza anche i messaggi di errore (v. pag. 12).

|| Questo simbolo viene visualizzato quando il programma è in pausa.

🔊 Segnala la disabilitazione del suono.

🔑 Blocco attivo - non è impossibile cambiare involontariamente i livelli di intensità o il programma.

⚠️ Questo simbolo indica un contatto insufficiente tra l'unità di controllo e i cavetti, tra le placche e gli elettrodi o tra gli elettrodi e la pelle (v. dettagli a pag. 13).

🔋 Indica la carica rimanente nella batteria.

12# Numero di sedute effettuate.

1 2 Indica il programma attualmente in corso (1 o 2).

📊 Questo simbolo viene visualizzato durante ogni fase di contrazione.

159 60! Intensità massima dell'attuale/ultima sessione.

PRIMA DI INIZIARE

Prima di utilizzare l'unità di controllo Face è necessario assicurarsi di aver rimosso completamente qualsiasi traccia di trucco, creme e lozioni unte dal viso. Dopo l'impiego di prodotti struccanti occorre sciacquarsi il viso con acqua calda.

1. Per inserire o sostituire le batterie, svitare il coperchio posteriore e rimuoverlo. Inserire le 3 batterie AAA come indicato (Fig. b) e richiudere il coperchio.

2. Rimuovere con attenzione la pellicola blu da un elettrodo in gel (Fig. b) e posizionarlo sulla parte nera di una delle placche come mostrato in Fig. c. Effettuare la stessa operazione sul secondo elettrodo de gel, posizionandolo sull'altra placca.

Importante: Prima di indossare il casco facciale Face accertarsi che gli elettrodi in gel ricoprano completamente le parti nere delle placche.

3. Collegare l'unità di controllo ai cavetti, come illustrato nella Fig. d. Per il funzionamento del dispositivo Slendertone Face, unità di controllo e cavetti devono essere collegati correttamente.

4. Rimuovere le **pellicole di plastica trasparente** dall'altro lato degli elettrodi in gel (Fig. e). Queste pellicole non devono essere smaltite ma ripositonate sugli elettrodi al termine della seduta.

Nota: È consigliabile utilizzare solamente elettrodi Slendertone, poiché gli altri possono ridurre la sicurezza e l'efficacia del prodotto.

5. Orientando le placche in avanti, portare il casco facciale dietro al collo e sollevare le placche verso l'alto, davanti alle orecchie, finché gli elettrodi in gel poggiano sul viso. Se correttamente posizionate, le placche dovrebbero trovarsi sotto gli zigomi, a circa un dito di distanza da ogni orecchio (Fig. f). Per posizionare correttamente i cavetti, aiutarsi con uno specchio.

Nota: Le placche devono essere posizionate come illustrato nella Fig. f. Se vengono poste direttamente sugli zigomi, è possibile che diano origine a una sensazione sgradevole.

Fig. a



Fig. b

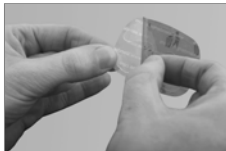


Fig. c



Fig. d




Fig. e




Fig. f



Le placche devono sempre essere posizionate in un punto a metà tra l'orecchio e il naso (Fig. g). Non tentare di posizionare le placche sulle tempie o nella zona della gola.

6. Per accendere l'unità di controllo, premere e tenere premuto il pulsante di accensione ( - Fig. h) per qualche secondo.


7. Scegliere il programma desiderato premendo il tasto di programmazione (). Il programma scelto viene automaticamente selezionato ad ogni accensione dell'unità, fino a quando non si decide di cambiarlo.

8. Agendo sui tasti corrispondenti, aumentare l'intensità al livello desiderato (Fig. i). L'intensità può variare tra 0 e 99. Aumentare il livello di intensità fino a vedere leggere contrazioni dei muscoli del viso, quindi ridurre l'intensità di un grado alla volta fino a quando non si avvertono più contrazioni. I muscoli facciali sono piccoli e delicati, pertanto necessitano di essere stimolati solo lievemente.

Note:

- Se gli impulsi elettrici risultassero fastidiosi, verificare che gli elettrodi siano puliti e correttamente posizionati sulle placche dei cavetti.
- Non è importante che l'intensità della stimolazione sia identica su entrambe le parti del viso. È più importante regolare l'intensità su ciascuna parte in modo da avvertire la medesima sensazione di stimolazione.

Importante:

- In presenza di contrazioni nella zona degli occhi o di qualunque altra sensazione fastidiosa, mettere in pausa l'apparecchio premendo brevemente il tasto On/Off (il display visualizza il simbolo di pausa - ). A questo punto, abbassare leggermente le placche e riprendere la seduta premendo nuovamente il tasto On/Off.
- È possibile che alcune persone, al termine di una seduta, continuino ad avvertire delle contrazioni. In tal caso, è opportuno ridurre l'intensità durante la seduta successiva. Tuttavia, se il problema persiste dopo due o tre giorni, si prega di consultare pagine 15-16 del presente manuale.

9. Al termine della seduta, spegnere l'unità di controllo, rimuovere il cavetti dal viso e ricollocare le pellicole di plastica trasparente sugli elettrodi in gel. Lasciare gli elettrodi sulle placche. Riporre il prodotto al sicuro, fino alla prossima seduta.

Importante:

Prima di rimuovere i cavetti dal viso, verificare che l'unità di controllo sia spenta.

Fig. g

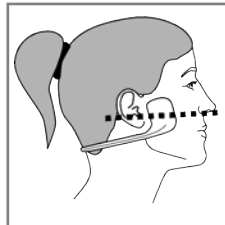


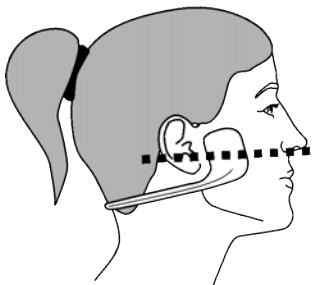
Fig. h



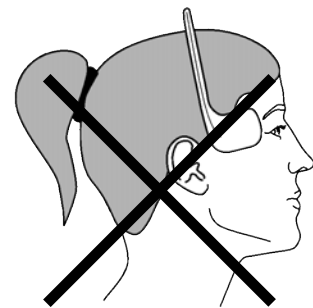
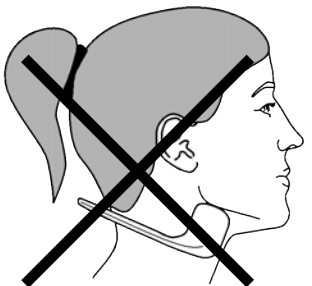
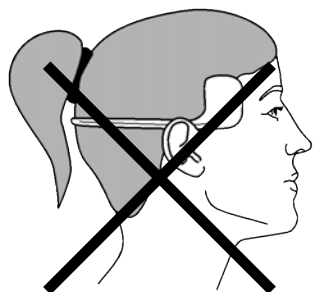
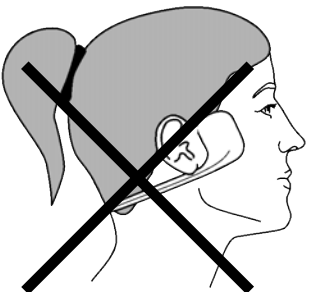
Fig. i



APPLICAZIONE CORRETTA DEGLI ELETTRODI



APPLICAZIONE INESATTE DEGLI ELETTRODI



CURA DEGLI ELETTRODI

Il prodotto Slendertone Face dispone di 6 paia di elettrodi in gel, ciascuna delle quali va sostituita periodicamente (all'incirca ogni 6 - 10 sedute).

- Gli elettrodi devono essere usati da una sola persona.
- Durata ed efficacia degli elettrodi dipendono dalle modalità di uso e conservazione, dal tipo di pelle, dal numero e dalla durata delle sedute e dall'intensità utilizzata.
- Prima dell'uso, verificare che la pelle sia pulita e senza tracce di olio, creme e altre lozioni.
- Prima di maneggiare gli elettrodi, verificare che le mani siano pulite. Evitare il più possibile di toccare gli elettrodi in gel con le dita nel posizionarli sulle piastre, o quando si indossa e si rimuove il dispositivo, in quanto si potrebbero trasferire particelle di unto e di pelle sulla superficie adesiva.
- Dopo l'uso, ricollocare le protezioni di plastica trasparente sugli elettrodi in gel e riporre l'unità fino all'utilizzo successivo.
- Gli elettrodi devono essere sostituiti periodicamente poiché la superficie, nel tempo, si contamina con residui di pelle e si secca.

MANUTENZIONE DELL'UNITÀ E DEI CAVETTI

- Non bagnare l'unità di controllo e il casco facciale, né esporli per un periodo prolungato alla luce solare. Per la regolare pulizia usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua e sapone. Non lasciare che penetri acqua all'interno dell'unità di controllo. Per la pulizia, non usare detersivi, alcol, spray o forti solventi.

GARANZIA SUL PRODOTTO

Se il prodotto Slendertone Face si guasta nei primi due anni dall'acquisto, Slendertone si impegna, a sua discrezione, a sostituire o riparare il prodotto o qualsiasi parte che risulti difettosa senza alcun addebito al cliente per i costi di manodopera o materiale*, a patto che il prodotto:

- L'unità deve essere stata usata per lo scopo previsto e nei modi descritti in questo manuale.
- L'unità non deve essere stata collegata a una fonte di alimentazione inadeguata.
- L'unità non deve essere stata usata in modo improprio o negligente.
- L'unità non deve essere stata modificata o riparata da persone non autorizzate da Slendertone.

Questa garanzia è complementare agli esistenti obblighi di garanzia nazionali e non influisce sui diritti legali del consumatore.

* Questa garanzia esclude i prodotti di consumo (elettrodi, batterie, ecc.) soggetti a normale usura.

ALTRE FUNZIONI

Tasto informazioni (i)

Premere il pulsante informazioni in qualsiasi momento durante una seduta per visualizzare l'intensità di corrente su uno dei due lati del casco facciale (Fig. a). Premendo il pulsante informazioni due volte viene visualizzato il livello di intensità più alto raggiunto fino a quel momento. Premendo una terza volta viene visualizzato il numero totale di sedute completate e premendo una quarta volta si torna alla schermata del timer.

Funzione di silenziamento (🔇)

Se si desidera disattivare gli effetti sonori dell'unità di controllo, premere il tasto di programmazione per due secondi (Fig. b). La funzione di silenziamento rimane attiva fino a quando modificata manualmente. Per disattivare questa funzione, premere nuovamente il tasto di programmazione per due secondi.

Funzione di blocco (🔒)

Per bloccare il livello di intensità desiderato, premere il tasto informazioni per due secondi (Fig. c). Questa funzione rimane attiva solo durante la seduta in cui viene attivata. Se, durante la seduta, si desidera aumentare ulteriormente l'intensità, disattivare la funzione di blocco premendo nuovamente per due secondi il tasto informazioni.

Messaggi di errore

Nell'improbabile caso che l'unità di controllo abbia dei problemi, l'indicatore illustrato nella Fig. d inizia a lampeggiare. In tal caso, occorre spegnere e riaccendere l'unità di controllo. A questo punto, l'unità di controllo dovrebbe funzionare correttamente. Se il problema persiste consultare la lista di controllo per la risoluzione dei problemi a pagina 13. Se questo non risolve il problema collegarsi al sito www.slendertone.com per comunicare via chat con un esperto del nostro Team di Assistenza Clienti, oppure chiamare il numero di telefono riportato di seguito o scrivere a:

Internazionale: +353 94 902 9936.

E-mail: info@slendertone.com

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



RICERCA E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di mancato funzionamento del prodotto Face, effettuare i seguenti controlli:

Il display non si accende / il simbolo della batteria lampeggia.

Accertarsi che le batterie siano inserite come illustrato nello schema all'interno del vano.

Sul display* è comparso il simbolo ⚠️ e l'unità di controllo emette un segnale acustico.

- **Il cavetti sono correttamente collegati all'unità di controllo?** Inserire al connettore dei cavetti nel connettore dell'unità di controllo.
- **Gli elettrodi in gel coprono completamente le parti nere delle placche?** Ricontrollare gli elettrodi per verificare che ricoprano completamente le placche. Prima di iniziare una seduta, verificare che, su entrambi i lati degli elettrodi, tutte le pellicole di plastica siano state rimosse. Tra un utilizzo e l'altro, ricordare di custodire le pellicole trasparenti per proteggere gli elettrodi.
- **Pulire le placche.** A volte, il gel si accumula sulle parti nere delle placche. In questo caso, rimuovere gli elettrodi in gel, pulire la superficie nera conduttiva delle placche con un panno asciutto e pulito, quindi collocare due nuovi elettrodi in gel sulle placche.

Quando sono stati sostituiti gli elettrodi l'ultima volta?

Gli elettrodi in gel devono essere sostituiti periodicamente (all'incirca ogni 6 - 10 sedute). Contattare il Servizio Clienti per ordinare nuovi elettrodi o rivolgersi al negozio in cui è stato acquistato il prodotto. gli elettrodi con frequenza almeno settimanale.

L'indicatore illustrato nella Fig. a lampeggia?

Se questo indicatore inizia a lampeggiare, significa che esiste uno dei seguenti problemi di contatto:

- Unità di controllo e cavetti non sono correttamente collegati.
- Gli elettrodi non sono stati posizionati sulle placche prima di iniziare una seduta.
- Gli elettrodi in gel non coprono completamente le parti nere delle placche.*
- Le pellicole trasparenti non sono state rimosse dagli elettrodi.
- Gli elettrodi sono usurati.*
- Il gel potrebbe essersi accumulato sulle placche.

* Questa schermata viene visualizzata sempre con gli indicatori delle placche di sinistra/destra. Se viene visualizzato l'indicatore sinistro (Fig. b), c'è un problema con le placche o l'elettrodo di sinistra. L'indicatore destro (Fig. c) segnala un problema con le placche o l'elettrodo di destra e, se vengono visualizzati entrambi (Fig. d), sussiste un problema con e le placche o elettrodi.

Visitate il sito www.slendertone.com per conoscere tutte le ultime novità!

Fig. a



Fig. b



Fig. c

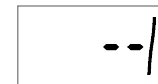
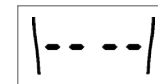


Fig. d



UTILIZZO DI SLENDERTONE FACE INSIEME AL BOTOX®

Dopo la somministrazione di Botox®, è consigliabile attendere 24 ore prima di utilizzare il prodotto Slendertone Face.

Il Botox® riduce le rughe più profonde e le rughe glabellari riducendo con un'azione chimica l'attività muscolare nella regione compresa tra gli occhi (la "glabella") e la zona immediatamente sovrastante. Talvolta il Botox® è anche utilizzato per ridurre le "zampe di gallina" intorno agli occhi, ma raramente viene usato nella parte centrale ed inferiore del viso, e pertanto non produce alcun effetto su gran parte dei muscoli facciali. L'unità Slendertone Face è quindi molto utile anche per le persone che si siano sottoposte a iniezioni di Botox®, in quanto i muscoli non trattati con il Botox® saranno stimolati dalla terapia effettuata dall'unità Slendertone Face.

L'effetto del Botox® inoltre è temporaneo (in quanto i muscoli riprendono gradualmente a muoversi normalmente nel giro di alcune settimane) e il livello di paralisi dei muscoli trattati dipende dalla quantità di Botox® iniettata (può cioè verificarsi il movimento dei muscoli interessati anche in periodi più brevi, a seconda della dose somministrata). Poiché il muscolo riprende a muoversi nel tempo, la leggera stimolazione esercitata dall'unità Slendertone Face controbilancerà l'eventuale atrofia dei muscoli che si verifica quando questi vengono ripetutamente paralizzati a causa dell'utilizzo del Botox® (l'atrofia dei muscoli è tra gli effetti collaterali causati dalle iniezioni cosmetiche di Botox®).

UTILIZZO DI SLENDERTONE FACE INSIEME A FILLER FACCIALI

Dopo la somministrazione di filler facciali (ad es. Restylane®, Perlane®, Juvederm®) è sempre consigliabile attendere 24 ore prima di utilizzare Slendertone Face.

Il Restylane®, il Perlane® e lo Juvederm® sono filler facciali utilizzati per contribuire a ridurre i segni dell'età. Sono composti da acido ialuronico, una sostanza presente in natura nel nostro corpo. Il Restylane®, il Perlane® e lo Juvederm® sono marchi diversi di acido ialuronico destinato all'iniezione sottocutanea, utilizzati per riempire i solchi sulla pelle del viso formatisi a seguito del processo di invecchiamento, quali le linee sotto gli occhi (note anche come solco delle lacrime), le rughe di espressione e le linee "della marionetta". È importante che il filler sia iniettato da un medico specializzato in modo da garantire un risultato ottimale e uniforme. Gli effetti di questo trattamento sono temporanei e la maggior parte dei pazienti deve ripeterlo ogni sei mesi.

COSA FARE E COSA NON FARE

Il prodotto Slendertone può essere utilizzato da tutte le persone adulte in buona salute. Tuttavia, come per altre forme di esercizio, prima dell'uso è necessario adottare alcune precauzioni, motivo per cui invitiamo ad attenersi alle seguenti istruzioni e a leggere attentamente il manuale d'uso.

Non utilizzare il prodotto se:

- È presente un impianto elettronico (ad es. pacemaker o defibrillatore cardiaco) o si soffre di altri problemi cardiaci.
- Si soffre di cancro, epilessia o si è sotto controllo medico per disfunzioni cognitive.
- Non utilizzare l'unità in prossimità (es 1m) di apparecchiature per terapia con onde corte o microonde perché possono provocare un funzionamento instabile dello stimolatore.
- Il collegamento simultaneo di un paziente ad apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza può provocare ustioni nella zona corrispondente agli elettrodi in gel e possibili danni all'unità di controllo.
- Gli elettrodi devono essere posizionati su zone del corpo soggette alla somministrazione per iniezione di droghe o medicine (a breve o lungo termine), come per i trattamenti ormonali.

Prima di usare il prodotto Slendertone, attendere:

- Almeno 24 ore dopo la somministrazione di Botox® facciale o filler iniettabili, consultando prima il proprio medico. Per ulteriori informazioni sull'uso di Slendertone Face con questi trattamenti, vedere pagina 14.

Nei seguenti casi, prima di usare il dispositivo Slendertone, chiedere consiglio al proprio medico o fisioterapista:

- Se si soffre di gravi malattie o lesioni non menzionate in questa guida.
- Manifestate la tendenza a emorragie interne a seguito di ferite o fratture.
- Vi siete recentemente sottoposti a procedure chirurgiche a seguito delle quali la stimolazione può disturbare il processo di guarigione.
- Si assume insulina per il diabete.
- Si soffre di problemi muscolari o alle giunture. Il paziente soffre di problemi muscolari localizzati al viso, ad esempio paralisi di Bell.
- Si usa il dispositivo nell'ambito di un programma di riabilitazione.
- Se avete subito un recente intervento chirurgico al viso, di natura medica o estetica.

Possibili reazioni avverse:

- Un piccolo numero di persone che utilizzano dispositivi di stimolazione muscolare hanno riferito alcune isolate reazioni epidermiche, tra cui allergie della pelle, prolungato arrossamento, acne, rottura dei capillari, vene varicose, eruzioni cutanee oltre a mal di denti e danni alle otturazioni.
- A seguito dell'utilizzo si possono accusare mal di testa e altre sensazioni di malessere, riscontrate durante o a seguito dell'applicazione di stimolazioni elettriche accanto agli occhi e nella zona della testa e del viso.

- Se le reazioni allergiche durano diverse ore, è opportuno interrompere l'uso del prodotto perché potrebbe non essere adatto.
- Dopo l'impiego, è possibile avvertire occasionalmente la contrazione dei muscoli facciali. Se il problema persiste dopo due o tre giorni, si prega di consultare il proprio medico (la formazione di fascicoli muscolari è stata associata a basse concentrazioni di siero di elementi quali calcio, magnesio e potassio).
- È consigliabile non applicare la stimolazione su lesioni cancerose o in prossimità di queste.
- Non utilizzare Slendertone Face nell'acqua o in prossimità, comprese le vasche da bagno, le docce, le vasche da idromassaggio o le piscine.

Note:

- Non è stato riferito alcun effetto permanente, tuttavia potrebbe essere utile consultare il proprio medico prima dell'uso.
- Raramente, l'uso di elettrostimolatori per la prima volta ha causato sensazioni di stordimento o debolezza. Fino a quando non ci si abitua alla sensazione, è consigliabile usare il prodotto restando seduti.
- Un trattamento efficace non dovrebbe causare eccessivo fastidio.

Prima di usare Slendertone Face, leggere e adottare le seguenti precauzioni!

- Gli effetti a lungo termine prodotti dalla stimolazione elettrica non sono noti.
- La sicurezza degli stimolatori muscolari se utilizzati durante la gravidanza non è stata stabilita.
- Si consiglia di utilizzare il prodotto in una posizione rilassata, seduta o semidistesa.
- Slendertone Face è stato realizzato in modo da evitare flussi di corrente attraverso la testa. Non alterare in alcun modo il percorso dei fili elettrici dei cavetti né provocare in altro modo la stimolazione attraverso la testa.

Per modificare la posizione degli elettrodi durante una seduta:

- Mettere in pausa l'apparecchio o assicurarsi che l'unità di controllo sia spenta prima di eseguire l'operazione.

Per l'applicazione di elettrodi e cavetti, agire sempre come segue:

- Posizionare elettrodi e cavetti SOLO come indicato in questo manuale.
- Evitare di applicare la stimolazione in corrispondenza del capo, direttamente sugli occhi, nell'area della bocca, sulla parte anteriore del collo (in particolare sul seno carotideo) o con gli elettrodi collocati sul torace e sulla parte superiore della schiena o attraverso il cuore.
- L'applicazione degli elettrodi a gel vicino al torace potrebbe aumentare il rischio di fibrillazione cardiaca.
- Evitare di sistemare gli elettrodi su cicatrici recenti, ferite o zone cutanee infiammate, soggette ad acne, trombosi o altri problemi vascolari (ad es. vene varicose) e su qualsiasi parte del corpo la cui sensibilità sia limitata.
- Evitare di posizionare gli elettrodi direttamente su parti interessate da impianti metallici, impianti dentali o filler metallici.

- Evitare zone lesionate o a mobilità limitata (ad es. a causa di fratture o slogature).

Contattare il Servizio Clienti se:

- Il prodotto non funziona correttamente. Nel frattempo, sospendere l'utilizzo.
- Sopravvengono irritazioni, reazioni cutanee, ipersensibilità o altre reazioni avverse.
- Un arrossamento della pelle sotto le placche è normale e scompare in breve tempo dopo una seduta.

Importante:

- Placche e sensori non devono essere collegati ad altri oggetti.
- Non usare il prodotto contemporaneamente ad altri dispositivi simili (ad es. un altro stimolatore muscolare).
- Non svolgere interventi di manutenzione (ad esempio sostituire le batterie o gli elettrodi a gel) mentre l'unità di controllo è accesa.
- Interrompere l'uso del prodotto se si avverte una sensazione di stordimento o debolezza. In tal caso, consultare un medico.
- Non toccare sensori e placche quando l'unità di controllo è accesa.
- Non usare l'unità durante la guida, l'uso di macchine o in bicicletta.
- A causa del rischio di strangolamento, tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere gli elettrodi in gel e la confezione fuori dalla portata dei bambini, per evitare il rischio di soffocamento.
- Per chi usa l'apparecchio per la prima volta, la sensazione della stimolazione muscolare può risultare insolita. È consigliabile iniziare con basse intensità di stimolazione, in modo da abituarsi alla sensazione prima di passare a intensità superiori.
- Per ragioni di igiene, gli elettrodi devono essere usati da una sola persona. Non condividere i propri elettrodi con altri.
- Non eccedere nell'uso della stimolazione muscolare. Le sedute dovrebbero comunque risultare piacevoli e non fastidiose. Attenersi alle raccomandazioni prescritte per l'uso del prodotto.
- Slendertone non si assume responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni e dei consigli riportati in questo manuale.
- Anche se conforme ai requisiti EMC in vigore, il dispositivo potrebbe comunque interferire con apparecchiature più sensibili. In tal caso, spegnere o spostare il dispositivo.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata di animali domestici o infestanti.
- Le apparecchiature di comunicazione wireless da 1 a 10 W, come i dispositivi di rete wireless di casa, i telefoni cellulari, i telefoni cordless, le stazioni base e i walkie-talkie, possono influire sul funzionamento dell'apparecchiatura e devono essere tenute a una distanza di almeno 2,3 - 7,3 metri dal dispositivo.

N.B. Per qualunque eventuale dubbio sull'opportunità di usare Slendertone, consultare il proprio medico.



Assicurarsi sempre il coperchio del vano batteria è chiuso durante l'uso.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Cura dell'unità di controllo

Se l'unità di controllo è danneggiata, non usarla e restituirla a Slendertone o al distributore locale per l'eventuale sostituzione o riparazione. Gli interventi di riparazione, assistenza e modifica possono essere effettuati solo da personale tecnico qualificato, autorizzato da Slendertone.

In caso di problemi, non è previsto l'accesso ai componenti interni.

Segnalare a Slendertone eventuali comportamenti o eventi imprevisti del dispositivo.


Nota: si consiglia l'utilizzo di batterie a prova di perdite. Non lasciare le batterie nell'unità di controllo se essa non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato. Le batterie potrebbero infatti rilasciare delle perdite e danneggiare l'unità di controllo. Alcune batterie vendute come a prova di perdite potrebbero ugualmente rilasciare sostanze corrosive e danneggiare l'unità di controllo. Non utilizzare mai pile diverse dal tipo indicato, da 3 x 1,5 V (LR03/ AAA). Inserire le batterie seguendo le istruzioni specificate in questo manuale.

Smaltimento di elettrodi a gel e batterie

Elettrodi e batterie usate non devono mai essere bruciati ma smaltiti secondo le leggi nazionali in vigore per questi componenti.

Questo prodotto è stato progettato per il funzionamento continuo (funzionamento in condizioni normali) per un periodo illimitato di tempo, senza superamento dei limiti di temperatura specificati.

Note:

- All'inizio della fase di contrazione, l'intensità dell'impulso elettrico aumenta gradualmente fino a raggiungere un livello di picco per poi tornare gradualmente a zero nella fase di rilassamento. Se il simbolo  lampeggia, significa che lo stimolo è notevolmente ridotto.
- Conformemente alle leggi nazionali, i test di sicurezza sul dispositivo dovrebbero essere realizzati ogni due anni.
- Conformemente alla legge tedesca, il test di sicurezza del prodotto dovrebbe essere realizzato ogni due anni da un laboratorio autorizzato.

Accessori:

Tutti gli accessori possono essere acquistati su www.slendertone.com. È assolutamente vietato l'uso di accessori diversi da quelli Slendertone con il prodotto Slendertone (tipo 374). Altri tipi di elettrodi potrebbero non essere compatibili con il prodotto, diminuendone conseguentemente i livelli minimi di sicurezza.

- **Set di 12 elettrodi Tipo 724**

Tipo di prodotto: 374

Uso previsto: Stimolatore muscolare

Forma d'onda: Forma d'onda quadrata, simmetrica e bifasica quando misurata con carica resistiva.

Il paziente è l'operatore previsto.

Classificazione: dispositivo ad alimentazione interna, parti applicate di tipo BF.

Il prodotto non è idonea all'utilizzo in ambienti con elevata concentrazione di ossigeno.

Attenzione:

Se utilizzata con elettrodi inadeguati, questo prodotto può produrre una corrente superiore a 2mA/cm².

Specifiche ambientali:

Campo di Funzionamento:	Temperatura: 0 - 35°C (41 - 104°F)
	Umidità: 15 - 93% UR (senza condensa)
Campo di Transort e Stoccaggio:	Pressione atmosferica: 70 to 106kPa
	Temperatura: 0 - 35°C (-13 - 158°F)
	Umidità: 10 - 93% UR (senza condensa)
	Pressione atmosferica: 50 to 106kPa

Descrizione dei simboli che compaiono sull'unità di controllo:

Sull'unità di controllo, compare una serie di simboli tecnici. Di seguito, se ne riporta il significato:



L'unità di controllo e cavetti sono fabbricati per Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Irlanda.

L'unità di controllo richiede 3 batteria da 1,5 Volt AAA (Tipo LR03) CC, indicata dal simbolo: 



Questo simbolo significa "Attenzione, leggere i documenti allegati".




Questo simbolo significa parti applicate di tipo BF (elettrodi).




Questo simbolo indica la conformità ai requisiti della Direttiva sui Dispositivi Medicali (93/42/EEC). 0366 è il numero dell'organismo notificato (VDE).

SN sta per 'numero di serie'. All'interno della scatola, sul retro dell'unità di controllo, è riportato il numero di serie specifico di ogni prodotto. La lettera che precede il numero indica l'anno di fabbricazione ("S" indica l'anno 2013, "T" indica l'anno 2014, ecc.)

VXX: versione software.

 Questo simbolo significa "Attenzione, leggere i documenti allegati".

 Al termine del ciclo di vita utile, non smaltire il prodotto o le batterie nei normali rifiuti domestici, ma portarli presso un punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche.

Se conferiti a un centro di riciclo, alcuni materiali possono essere riutilizzati. Il riutilizzo di componenti o materie prime provenienti da prodotti usati contribuisce in modo rilevante alla protezione dell'ambiente. Per informazioni sui centri di raccolta presenti nella propria zona, contattare le autorità locali.

Gli scarti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono avere effetti pericolosi sull'ambiente. Uno scorretto smaltimento può provocare l'accumulo, nell'aria, nell'acqua e nel suolo, di tossine pericolose per la salute umana.

Il marchio CE applicato indica anche che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti della direttiva ROHS (2011/65/UE) relativa alla restrizione all'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Uscite nominali – Tensione/Correnti (+/- 20%): Type 374

Parametro	500Ω	1KΩ	1K5Ω
Uscita RMSV	2.1V	4.0V	5.9V
Uscita RMSA	4.1mA	4.0mA	3.9mA
Frequenza di uscita	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
Componente CC: Circa	0 C	0 C	0 C
Ampiezza impulsi di segno positivo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Ampiezza impulsi di segno negativo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Intervallo interfase:	100 μs	100 μs	100 μs
Corrente massima:	30mA	30mA	30mA

La frequenza di uscita segnala il numero di impulsi al secondo trasmessi dall'unità. La frequenza è misurata in Hertz e indicata con "Hz".

RMSA è la massima corrente RMS di uscita per ogni canale.

RMSV è la massima tensione RMS di uscita per ogni canale.

VITA UTILE PREVISTA

Unità di controllo: 5 anni

Casco facciale: 3 anni

Elettrodi: incirca 6 - 10 sedute